



Amtliches Bekanntmachungsblatt für die
Verwaltungsgemeinschaft Westendorf

www.vg-westendorf.de

Was gibt's Nui's

Jahrgang 44

Freitag, den 26. Juli 2024

Nummer 15

**MARKT- UND
DORFFEST**
Blonhofen
27. + 28. JULI 2024

SAMSTAG, 27. JULI 2024
19 Uhr Musikkapelle Frankenhofen

SONNTAG, 28. JULI 2024
- **MARKT IN BLONHOFEN** -
ab ca. 11 Uhr Fröhschoppen mit
VG Jugendkapelle, im Anschluss
Musikkapelle Blonhofen

**VERANSTALTET VOM
MARKTGEMEINDERAT KALTENTAL UND
DER MUSIKKAPELLE BLONHOFEN**

**MIT
PIZZASTAND,
MARKTOLYMPIADE
& COCKTAILBAR**



Trachtenkapelle
Westendorf e.V.



Instrumenten- Karussell

Sa., 27. Juli, ab 10.00 Uhr



Instrumente
zum Ausprobieren

für Kinder ab
ca. 8 Jahren

Am **Sa., den 27. Juli um 10:00 Uhr** laden wir dich zum Instrumenten-Karussell ein. Da hast du Gelegenheit, alle gängigen Blasorchester-Instrumente von Querflöte bis Tuba auszuprobieren. Aber keine Angst, das klappt sicher, denn erfahrene Musiker/innen aus der Musikkapelle helfen dir dabei, den Instrumenten erste Töne zu entlocken. Anschließend gibt es ein kleines Quiz und du kannst deine beiden Lieblingsinstrumente aussuchen. Wir beraten uns dann mit deinen Eltern, um rauszufinden, welches Instrument am Besten zu dir passt. Komm einfach zum Instrumentenkarussell im Proberaum der TKW vorbei (Alpenblick, Westendorf).
Wir freuen uns auf dich!



**Kaffee und Kuchen auf Spendenbasis
im Proberaum der TKW im Alpenblick 3 in Westendorf**

E-Mail: jugendvertreterin@trachtenkapelle-westendorf.de, www.trachtenkapelle-westendorf.de

SOMMERPASS und Sommer-Buchausleihe mit „Der kleinen Hexe“

am Montag, 29. Juli 2024
von 15-18 Uhr

ab 15.30 Uhr Lesung aus dem Buch „Die kleine Hexe“
mit Petra und Christoph Stich

anschließend Spiele im Garten
und mit der „kleinen Hexe“ fliegen



Mal- und Rätselspaß
„Kleine Hexe“-Lesezeichen basteln

Es gibt Hexen-Trunk, Hexen-Bowle und
„kleine Krapfen“

Bei schlechtem Wetter sind wir im 1. Stock (Bücherei)



**An diesem Tag könnt Ihr
Bücher ausleihen,
soviel Ihr tragen könnt.**

Über eine kurze Anmeldung (bezüglich der Planung) würden wir uns freuen:
Tel-SMS-WhatsApp an 0151-68160211

Eintritt frei – Gerne Spende für neue lustige Bücher – 😊

**Wir freuen uns auf einen schönen Nachmittag
Euer Bücherei-Team**

Die Bücherei hat dann Sommer-Pause bis 31. August.
Ab Montag, den 2. September von 14:45-18:00 Uhr sind wir wieder für Euch da!



Amtliche Bekanntmachungen

Wichtige Telefonnummern

Rettungsdienst/Feuerwehr (lebensbedrohliche Notfälle):112
 Ärztlicher Bereitschaftsdienst:116117
 Polizei-Notruf:110
 Polizeiinspektion Buchloe: 08241/9690-0
 Polizeiinspektion Kaufbeuren: 08341/933-0
 Wasserzweckverband: 08345/9206-0
 Finanzamt Kaufbeuren: 08341/802-0
 Landratsamt Ostallgäu(Bürgerservice): 08342/911-444

VERWALTUNGSGEMEINSCHAFT WESTENDORF ORTSTEIL DÖSINGEN

Kaltentaler Straße 1 Tel. 08344/9202-0
 87679 Westendorf Fax 08344/9202-22
 E-Mail info@vg-westendorf.de
 Internet www.vg-westendorf.de

Geschäftszeiten in der Montag - Freitag: 08:00 – 12:00 Uhr
 Verwaltungsgemeinschaft: Donnerstag: 14:00 – 18:00 Uhr
 Zusätzl. Bürgerbüro: Dienstag: 14:00 – 15:30 Uhr

Zutritt ins Bürgerbüro und Standesamt nur nach vorheriger Terminvereinbarung
 möglichst online unter www.vg-westendorf.de oder telefonisch unter 08344/9202-0

FUNDBÜRO

Sie haben etwas verloren? Suchen Sie in unserem Online-Fundbüro (mit Umkreissuche der umliegenden Fundämter) über www.vg-westendorf.de unter der Rubrik Dienstleistungen A-Z.



MARKT KALTENTAL

Ortsteil Aufkirsch Tel. 08345/312
 Rathausplatz 1 Fax 08345/1686
 87662 Kaltental E-Mail info@markt-kaltental.de
 Internet www.markt-kaltental.de

Geschäftszeiten
 in der Gemeinde: Montag – Donnerstag: 08:00 – 12:00 Uhr
 Dienstag 19:00 – 19.45 Uhr

Gemeindebücherei Markt Kaltental

Bücherei im Kindergarten Aufkirsch (1. Stock)
 Erreichbarkeit Telefon 08345/952735

Öffnungszeiten

Im August hat die Bücherei geschlossen!

Vollzug des Baugesetzbuches (BauBG);

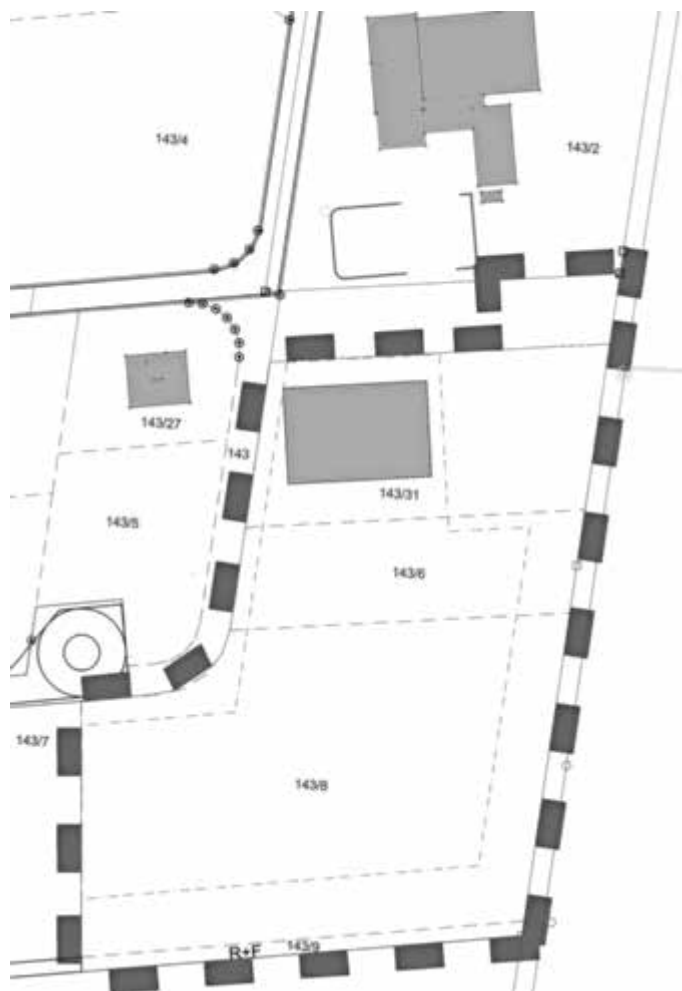
Amtliche Bekanntmachung

über die öffentliche Auslegung gemäß §3 Abs. 2 BauGB
 für den Entwurf des Bebauungsplans Gewerbegebiet
 Blonhofen Nord II

Der Marktgemeinderat hat in der Sitzung vom 02.07.2024 den Entwurf des Bebauungsplans vom 10.06.2024 gebilligt. Das Plangebiet befindet sich östlich der Straße Gewerbepark. Das Gewerbegebiet selbst liegt zwischen der Staatsstraße 2035 und der Straße „Gerbishofer Weg“.

Der Entwurf des Bebauungsplans Gewerbegebiet Blonhofen Nord II für das Gebiet

Geltungsbereich (Lageplan unmaßstäblich)



und die Begründung liegen im Rathaus Markt Kaltental, Rathausplatz, 1 87662 Kaltental und in der VerwaltungsgemeinschaftG Westendorf, Kaltentaler Str. 1, 87679 Westendorf

vom **12.08.2024 bis einschließlich 13.09.2024**

während der üblichen Amtsstunden öffentlich aus.

Stellungnahmen können während dieser Frist in Textform oder während der Dienststunden zur Niederschrift abgegeben werden.

Nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen können bei der Beschlussfassung über den Bebauungsplan Gewerbegebiet Blonhofen Nord II unberücksichtigt bleiben, wenn die Gemeinde den Inhalt nicht kannte und nicht hätte kennen müssen und deren Inhalt für die Rechtmäßigkeit des Bebauungsplans nicht von Bedeutung ist.

Der Inhalt dieser Bekanntmachung und die nach § 3 Abs. 2 S. 1 BauGB auszulegenden Unterlagen sind auch im Internet **unter** <https://www.markt-kaltental.de/baugebiete.html> veröffentlicht.

Folgende umweltrelevanten Informationen sind verfügbar: Umweltbericht vom 06.06.2024

Es sind folgende Arten umweltbezogener Informationen verfügbar:

Schutzgut

Arten und Lebensräume

Boden

Wasser

Art der vorhandenen Informationen

Gem. Umweltbericht sind keine negativen Auswirkungen zu erwarten.

Bewertung Bodenverhältnisse gem. Themenkarte „Böden“. Aufgrund der hohen Nutzungs- und Versiegelungsintensität ergibt sich eine mittlere bis hohe Erheblichkeit

In Bezug auf Oberflächenwasser mittlere Bewertung siehe Umweltbericht

Klima/Luft	Umweltauswirkungen sind keine erheblichen Beeinträchtigung einer siedlungsrelevanten Klimafunktion zu erwarten.
Landschaftsbild	Bestehende Vorbelastungen und die Maßnahme zur Ortsrandeinguünung bzw. die zu erwartenden Umweltauswirkungen ist mit einer als gering zu bewerten
Mensch/Freizeit- und Erholung	Siehe Umweltbericht liegt ebenfalls eine geringe Erheblichkeit vor.
Kultur- und Sachgüter	Im Geltungsbereich liegen keine schützenswerten Kultur- und Sachgüter vor.

Die diesen Informationen zugrunde liegenden Unterlagen liegen ebenfalls aus. Es liegen folgende umweltrelevante Stellungnahmen vor:

- Stellungnahme des Wasserwirtschaftsamtes Kempten (Bodenschutz) vom 10.01.2024
- Stellungnahme Landratsamt Ostallgäu (Untere Immissions-schutzbehörde) vom 11.12.2023
- Stellungnahme Landratsamt Ostallgäu (Untere Naturschutz-behörde) vom 17.01.2024

Stellungnahmen können während dieser Frist schriftlich oder während der Dienststunden zur Niederschrift abgegeben werden. Nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen können bei der Beschlussfassung über den Bebauungsplan unberücksichtigt bleiben, wenn die Gemeinde den Inhalt nicht kannte und nicht hätte kennen müssen und deren Inhalt für die Rechtmäßigkeit des Bebauungsplanes nicht von Bedeutung ist.

Datenschutz:

Die Verarbeitung personenbezogener Daten erfolgt auf der Grundlage der Art. 6 Abs. 1 Buchst. e (DSGVO) i. V. mit § 3 BauGB und dem BayDSG. Sofern Sie Ihre Stellungnahme ohne Absenderangaben abgeben, erhalten Sie keine Mitteilung über das Ergebnis der Prüfung. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte dem Formblatt „Datenschutzrechtliche Informationspflichten im Bauleitplanverfahren“ das ebenfalls öffentlich ausliegt.

Kaltental, den 18.07.2024

Markt Kaltental

gez. Manfred Hauser

Erster Bürgermeister

-Siegel-



Stellenausschreibung

Der Markt Kaltental

sucht zum **nächstmöglichsten Zeitpunkt, spätestens zum 01.01.2025, eine/n**

Gemeindesekretär/-in (m/w/d)

Es handelt sich um eine **unbefristete Teilzeitstelle**. Die Stelle ist im Stellenplan **mit 19,5 Wochenstunden** ausgeschrieben und wird nach dem TVöD vergütet.

Das Aufgabengebiet umfasst unter anderem das eigenverantwortliche Führen und Organisieren des Vorzimmers des Bürgermeisters, die Vor- und Nachbereitung und Unterstützung des Bürgermeisters bei der Durchführung von Sitzungen sowie deren Protokollführung, Sekretariatsangelegenheiten, die selbständige Erledigung von Verwaltungstätigkeiten.

Zur Wahrnehmung der Aufgaben sollten Sie folgendes mitbringen:

- abgeschlossene Berufsausbildung aus dem öffentlichen Dienst oder dem kaufmännischen Bereich
- sehr gute Kenntnisse und Fertigkeiten in den MS-Office Programmen (Word, Outlook, Excel, Power-Point)
- freundliches und situationsangemessenes Auftreten und sicheres Sprach- und Stilgefühl mit Verhandlungsgeschick und Durchsetzungsvermögen
- hohes Maß an Selbständigkeit, Zuverlässigkeit, Organisationsgeschick und Engagement
- hohe Einsatzbereitschaft und Flexibilität sowie absolute Diskretion und Loyalität
- gute Kommunikations- und Teamfähigkeit

Wir freuen uns über Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen in schriftlicher oder digitaler Form (per E-Mail: info@markt-kaltental.de) bis **spätestens 06.09.2024**. Für Rückfragen wenden Sie sich bitte an den 1.Bürgermeister Hr. Hauser unter Tel. 08345/312.

Rathaus Markt Kaltental
Rathausplatz 1
87662 Kaltental



GEMEINDE OBEROSTENDORF

Angerstraße 12
86869 Oberostendorf
Tel. 08344/551
Fax 08344/8356
E-Mail info@oberostendorf.de
Internet www.oberostendorf.de

Geschäftszeiten
in der Gemeinde: Mo., Do., Fr.: 8:00 – 12:00 Uhr
Mittwoch: 18:30 – 20:00 Uhr
Dienstag: komplett geschlossen

Bücherstube Gutenberg

Die Bücherstube Gutenberg bleibt in den Sommerferien geschlossen. Ab Montag den 16.09.2024 ist die Bücherstube wieder geöffnet.

Schöne Ferien eure Claudia Freier

DANKE FÜR ALLES

sos-kinderdoerfer.de



**SOS
KINDERDÖRFER
WELTWEIT**

Impressum

Was gibt's Nui's

Amtliches Bekanntmachungsblatt für die Verwaltungsgemeinschaft Westendorf (Markt Kaltental, Oberostendorf, Osterzell, Stöttwang, Westendorf)



Was gibt's Nui's erscheint 14-täglich jeweils freitags in den geraden Wochen und wird kostenlos an alle erreichbaren Haushalte des Verbreitungsgebietes verteilt.

- Herausgeber, Druck und Verlag:

LINUS WITTICH Medien KG, Peter-Henlein-Straße 1, 91301 Forchheim, Telefon 09191/7232-0, www.wittich.de

- Verantwortlich für den amtlichen Teil:

Der Gemeinschaftsvorsitzende Manfred Hauser
Kaltentaler Straße 1, 87679 Westendorf/Döisingen

für den sonstigen redaktionellen Inhalt und den Anzeigenteil:
gemäß § 7 Abs.1 TMG:

Geschäftsführer Christian Zenk in LINUS WITTICH Medien KG.

Nach §§ 8 bis 10 TMG sind die LINUS WITTICH Medien als Diensteanbieter nicht verpflichtet, übermittelte oder gespeicherte fremde Informationen zu überwachen oder nach Umständen zu forschen, die auf eine Rechtswidrigkeit hinweisen.

- Im Bedarfsfall Einzel Exemplare durch den Verlag zum Preis von € 0,40 zzgl. Versandkostenanteil.

Für Text- und Anzeigenveröffentlichungen sowie Fremdbeilagen gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Schadenersatzansprüche sind ausgeschlossen. Bei Nichtbelieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störungen des Arbeitsfriedens bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.

Urheberrechtshinweise:

Der Inhalt und das Layout dieser Webpräsentation sind urheberrechtlich geschützt. Nachdrucke und sonstige Verwendung jeglicher Art, auch auszugsweise, bedürfen der ausdrücklichen schriftlichen Genehmigung des Verlages.



Stellenausschreibung

Die Gemeinde Oberostendorf
sucht

ab September 2024 einen Busfahrer (m/w/d) für den Transport der Kindergartenkinder

im Rahmen eines **unbefristeten Minijobs**. Die Stelle ist mit **6,5 Wochenstunden** ausgeschrieben und wird nach den Vorschriften des Tarifvertrages für den öffentlichen Dienst (TVöD) mit den üblichen Sozialleistungen vergütet. Die Arbeitszeit betrifft alle Schultage in Bayern morgens und mittags.

Ihre Mission

- Sichere Fahrt der Kinder zur Kita St. Margareta in Gutenberg und zurück
- Gute Laune und ein Lächeln im Bus
- Überblick behalten und für Sicherheit sorgen

Ihre Superkräfte:

- Führerschein der Klasse B
- Ein großes Herz für Kinder
- Eine Prise Geduld im täglichen fröhlichen Chaos

Sind Sie bereit, der Held auf vier Rädern für kleine Abenteuer zu werden?

Bitte schicken Sie Ihre Bewerbungsunterlagen in schriftlicher oder digitaler Form (per E-Mail: anton.trautwein@oberostendorf.com) bis **spätestens 30.08.2024**. Für Rückfragen wenden Sie sich bitte an den 2.Bürgermeister

Hr. Trautwein unter Tel. 08344/76828-0.

Rathaus Oberostendorf

Kirchstr. 7

86869 Oberostendorf



Die Gemeinde Oberostendorf
sucht

ab September 2024 eine Umziehhilfe für Kindergartenkinder (m/w/d) in Gutenberg

im Rahmen eines **unbefristeten Minijobs**. Die Stelle ist mit **6 Wochenstunden** ausgeschrieben und wird nach den Vorschriften des Tarifvertrages für den öffentlichen Dienst (TVöD) mit den üblichen Sozialleistungen vergütet. Die Arbeitszeit betrifft alle Schultage in Bayern morgens und mittags.

Ihre Mission:

- Kinder am Bus abholen und in den Kindergarten begleiten
- Jacken, Schuhe und Mützen an- und ausziehen
- Mittags nach Hause gleiche Prozedur, nur in umgekehrter Reihenfolge

Vorhandene Superkräfte:

- Unendliche Geduld für kleine Knoten in Schnürsenkeln
- Liebe für Kinder und ein großes Herz

Haben Sie das Talent kleine Wirbelwinde in Rekordzeit in Jacken und Schuhe zu stecken? Dann suchen wir genau Sie!

Bitte schicken Sie Ihre Bewerbungsunterlagen in schriftlicher oder digitaler Form (per E-Mail: anton.trautwein@oberostendorf.com) bis **spätestens 30.08.2024**. Für Rückfragen wenden Sie sich bitte an den 2.Bürgermeister

Hr. Trautwein unter Tel. 08344/76828-0.

Rathaus Oberostendorf

Kirchstr. 7

86869 Oberostendorf



GEMEINDE OSTERZELL

Rottenbacher Straße 27
87662 Osterzell

Tel. 08345/274

Fax 08345/214

E-Mail info@osterzell.de

Internet www.osterzell.de

Geschäftszeiten
in der Gemeinde:

Dienstag: 08:00 – 12:00 Uhr

Mittwoch: 08:00 – 12:00 Uhr

Donnerstag: 14:00 – 18:00 Uhr

Sprechzeiten des
Bürgermeisters:

Donnerstag: 17.00 – 19.00 Uhr

Sonstige Termine nach Vereinbarung



GEMEINDE STÖTTWANG

Kirchplatz 2

87677 Stöttwang

Tel. 08345/326

Fax 08345/1223

E-Mail info@stoettwang.de

Internet www.stoettwang.de

Geschäftszeiten
in der Gemeinde:

Dienstag: 08:00 – 12:00 Uhr

Mittwoch: 08:00 – 12:00 Uhr

Donnerstag: 18:30 – 20:00 Uhr

Freitag: 08:00 – 12:00 Uhr

Gemeindeamt geschlossen

Das Gemeindeamt in Stöttwang bleibt in der Zeit **vom 12.08.2024 bis 23.08.2024 geschlossen**.

Baum- und Sträucherschnitt

Die Gemeinde Stöttwang bittet alle Grundstückseigentümer, ihre Hecken und Sträucher, an öffentlichen Verkehrsflächen (Straßen, Wege, Plätze, Gehwege u.a.),, dass sie die Sicherheit des Verkehrs nicht behindern. (4 m Höhe) Insbesondere müssen Hecken an Gehwegen und Straßen so weit zurückgeschnitten werden, dass der Gehweg gefahrlos begangen werden kann und die notwendigen Sichtdreiecke an Einmündungen von herabhängenden Ästen und Zweigen, auch unter Schneelast im nächsten Winter, frei bleiben und die Straßenschilder sichtbar sind.

Vielen Dank!

Straßenreinigung

Die Gemeinde Stöttwang bittet alle Grundstückseigentümer, besonders in der kommenden Herbstzeit, die Rinnsteine im Bereich ihrer Anwesen frei von Laub und sauber zu halten.

Dadurch unterstützen Sie die Funktionsfähigkeit der Straßeneinläufe bei Starkregenereignissen und schützen somit Ihr Grundstück vor Oberflächenwasserschäden.

Vielen Dank!

Schulweghelfer gesucht

Liebe Eltern von Grundschulkindern in den Ortsteilen Linden, Thalhofen und Stöttwang, liebe Bürger!

Schon lange Jahre helfen Eltern und auch Bürger ohne Kinder im Grundschulalter, mit Erfolg, den Schulweg unserer Schüler sicherer zu machen.

Für das kommende Schuljahr fehlen nun noch einige Schulweghelfer.

Ich bitte daher die Eltern der aktuellen Schulkinder aus Linden, Thalhofen und Stöttwang und alle anderen Bürger mit Freude am Helfen, diesen Dienst zu unterstützen und sich beim Gemeindeamt zu melden.

Für Rückfragen stehen Ihnen Julia Breckner (0179/1384995) und Lydia Zankl (0160/2850121) zur Verfügung.

Vielen Dank,

Schlegel, 1. Bürgermeister

Vollzug des Baugesetzbuches (BauGB)

Amtliche Bekanntmachung

des Aufstellungsbeschlusses für die 2. Änderung des Bebauungsplanes „Kaufbeurer Straße“

Der Gemeinderat der Gemeinde Stöttwang hat in öffentlicher Sitzung am 10.07.2024 die Aufstellung der 2. Änderung des Bebauungsplanes „Kaufbeurer Straße“ beschlossen.

Ziel der Planung ist die Zurücknahme der Erweiterung der 1. Änderung aus Gründen der Grundstücksverfügbarkeit, einhergehend mit dem Erhalt der Bebaubarkeit des Baugrundstücks 195/6 und 194/4, und der Schaffung einer wirksamen Ortsrandeingerüstung.

Der Änderungsbereich umfasst eine Teilfläche der Fl.-Nr. 194/4 sowie eine Teilfläche des Flurstücks 194 der Gemarkung Thalhofen an der Gennach und weist eine Gesamtfläche von ca. 866 m² auf.

Im Einzelnen gilt der Lageplan vom 10.07.2024. Der Lageplan ist im folgenden Kartenausschnitt dargestellt:



Abbildung 1: Lageplan des Geltungsbereiches des gegenständlichen Bebauungsplanes, unmaßstäblich
2. Bekanntmachung der Öffentlichkeitsbeteiligung gemäß § 3 Abs. 2 BauGB

Der Entwurf des Bebauungsplans wird mit Begründung in der Zeit vom:

Montag, den 29.07.2024 bis einschließlich

Freitag, den 30.08.2024

während der üblichen Öffnungszeiten im Rathaus der Gemeinde Stöttwang (Kirchplatz 2, 87677 Stöttwang) und bei der Verwaltungsgemeinschaft Westendorf (Kaltentaler Straße 1, 87679 Westendorf) öffentlich ausgelegt. Die Unterlagen können im Internet eingesehen werden unter:

<https://www.stoettwang.de/stoettwang/buergerservice/oeffentliche-auslegungen/>

Während der oben genannten Auslegungsfrist kann sich die Öffentlichkeit zur Planung bei der Gemeinde auch schriftlich oder zur Niederschrift äußern. Da das Ergebnis der Behandlung der Stellungnahmen mitgeteilt wird, ist die Angabe der Anschrift des Verfassers zweckmäßig.

Die Unterlagen sind in diesem Zeitraum grundsätzlich im Internet verfügbar. Gelegenheit zur Erörterung ist auf fernmündlichem bzw. elektronischem Wege zu bevorzugen. Sollte auf Grund der vorherrschenden Pandemiesituation es geboten sein, ist für die Erörterung oder Einsicht während der Geschäftszeiten bei der Geschäftsstelle der VGem. Westendorf (08344/9202-0) oder der Gemeinde Stöttwang (unter 08345 / 326) telefonisch ein Termin hierfür zu vereinbaren.

Die Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange werden gemäß § 4 Abs. 2 BauGB mit selben Termin am Verfahren beteiligt.

Es wird darauf hingewiesen, dass nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über die vorgenannten Bauleitplanungen unberücksichtigt bleiben können.

Datenschutz:

Die Verarbeitung personenbezogener Daten erfolgt auf der Grundlage der Art. 6 Abs. 1 Buchst. e (DSGVO)

i. V. mit § 3 BauGB und dem BayDSG. Sofern Sie Ihre Stellungnahme ohne Absenderangaben abgeben, erhalten Sie keine Mitteilung über das Ergebnis der Prüfung. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte dem Formblatt „Datenschutzrechtliche Informationspflichten im Bauleitplanverfahren“ das ebenfalls öffentlich ausliegt

Stöttwang, den 19.07.2024

Gemeinde Stöttwang

gez. Schlegel

Erster Bürgermeister

-Siegel-



Abbildung 1: Lageplan des Geltungsbereiches des gegenständlichen Bebauungsplanes, unmaßstäblich

Stöttwang, den 19.07.2024

Gemeinde Stöttwang

gez. Schlegel

Erster Bürgermeister

-Siegel-

Vollzug des Baugesetzbuches (BauGB);

Amtliche Bekanntmachung

des Billigungsbeschlusses und der öffentlichen Auslegung nach § 3 Abs. 2 BauGB der 2. Änderung des Bebauungsplanes „Kaufbeurer Straße“

1. Bekanntmachung des Billigungsbeschlusses

Der Gemeinderat der Gemeinde Stöttwang hat in öffentlicher Sitzung am 10.07.2024 den Entwurf des Bebauungsplanes, bestehend aus Planzeichnung, Satzung und Begründung gebilligt und beschlossen, diesen nach § 3 Abs. 2 BauGB über den regulären Zeitraum öffentlich auszulegen. Es wird das vereinfachte Verfahren nach § 13 BauGB angewandt und kein Umweltbericht erstellt.

Der Änderungsbereich umfasst eine Teilfläche der Fl.-Nr. 194/4 sowie eine Teilfläche des Flurstücks 194 der Gemarkung Thalhofen an der Gennach und weist eine Gesamtfläche von ca. 866 m² auf.

Im Einzelnen gilt der Lageplan vom 10.07.2024. Der Lageplan ist im folgenden Kartenausschnitt dargestellt:



GEMEINDE WESTENDORF

Am Kirchsteig 1
87679 Westendorf
Tel. 08344/212
Fax 08344/1724
E-Mail info@gemeinde-westendorf.de
Internet www.gemeinde-westendorf.de

Geschäftszeiten in der Gemeinde:
Dienstag: 14:00 – 18:00 Uhr
Freitag: 08:00 – 12:00 Uhr

Die **Gemeinde Westendorf** sucht zum **09.09.2024** für die Grundschule Westendorf

eine Reinigungskraft (m/w/d)

unbefristet in Teilzeit

mit bis zu 30 Stunden wöchentlich

Wir erwarten:

- Selbständige, saubere und zuverlässige „Arbeitsweise“
- Belastbarkeit und zeitliche Flexibilität
- Motivation und Engagement

Wir bieten:

- eine unbefristete Teilzeitbeschäftigung verteilt auf die Wochentage Montag bis Freitag
- Vergütung nach den Vorschriften des Tarifvertrages für den öffentlichen Dienst (TVöD) mit den üblichen Sozialleistungen.

Ihre Bewerbung richten Sie bitte bis Freitag, den 16.08.2024 an die Gemeinde Westendorf, Am Kirchsteig 1, 87679 Westendorf, E-Mail: info@gemeinde-westendorf.de
Für Rückfragen steht Ihnen Bgm. Obermaier unter Tel. 08344/212 zur Verfügung

Vollzug des Baugesetzbuches (BauBG):

Amtliche Bekanntmachung

über die öffentliche Auslegung gemäß §3 Abs. 2 BauGB

über die 6. Änderung des Flächennutzungsplanes

mit integriertem Landschaftsplan der Gemeinde Westendorf

Der Gemeinderat Westendorf hat im Parallelverfahren den Bebauungsplan „Gewerbegebiet Westendorf Süd“ beschlossen und gebilligt.

Die frühzeitige Öffentlichkeitsbeteiligung des Bebauungsplanes wurde in der Zeit vom 03.04.2023 – 05.05.2023 durchgeführt.

Die frühzeitige Beteiligung der Behörden und Träger öffentlicher Belange fand mit Schreiben vom 17.03.2023 statt.

Eine nochmalige Änderung des räumlichen Geltungsbereiches des Bebauungsplanes, sowie die Änderung des Flächennutzungsplanes Deckblatt 6 hat der Gemeinderat in der Sitzung vom **27.03.2024** beschlossen.

Die beiden Verfahren erfolgen im Parallelverfahren.

Geltungsbereich (Lageplan)

Flächennutzungsplan - Dieser umfasst in der Gemarkung Westendorf die Flurgrundstücke 253, 254, 256 TF, 259 TF, 263 TF, 264 TF und 266 TF.

Der vom Gemeinderat in seiner Sitzung vom **10.07.2024** gebilligte und zur Auslegung bestimmten Entwurf der 6. Flächennutzungsplanänderung mit Begründung und der Anlage Umweltbericht für den Flächennutzungsplan und die nach Einschätzung der Gemeinde wesentlichen, bereits vorliegenden umweltbezogenen Stellungnahmen liegen vom

29.07.2024 bis einschließlich 30.08.2024

im Gemeindeamt in Westendorf, Am Kirchsteig 1, sowie in der Verwaltungsgemeinschaft Westendorf, Kaltentaler Straße 1 in Dösingen, 87679 Westendorf während den allgemeinen Dienstzeiten aus.

Bei Fragen stehen Ihnen die Mitarbeiter der Gemeindeverwaltung gerne zur Verfügung.

Der Inhalt der Bekanntmachung und die nach § 3 ausliegenden Unterlagen sind auch im Internet

unter dem folgenden Link veröffentlicht:

<https://www.gemeinde-westendorf.de/baugebiete-westendorf.html>

Es sind folgende Arten umweltbezogener Informationen verfügbar:

Schutzgut

Arten und Lebensräume

Boden

Wasser

Klima/Luft

Landschaftsbild

Mensch/Freizeit- und Erholung

Kultur- und Sachgüter

Art der vorhandenen Informationen

Gem. Umweltbericht sind nur eine geringe bis mittlere Erheblichkeit bzgl. Umweltauswirkungen zu erwarten

Bewertung Bodenverhältnisse gem. Themenkarte „Böden“. Aufgrund der hohen Nutzungs- und Versiegelungsintensität ergibt sich eine hohe Erheblichkeit

In Bezug auf Oberflächenwasser mittlere Bewertung siehe Umweltbericht

Umweltauswirkungen mit insgesamt mittlerer Erheblichkeit

Bestehende Vorbelastungen und die Maßnahme zur Ortsrandeingrünung bzw. die zu erwartenden Umweltauswirkungen ist mit einer mittleren Erheblichkeit zu bewerten

Siehe Umweltbericht liegt ebenfalls eine mittlere Erheblichkeit vor.

Im Geltungsbereich liegen keine schützenswerten Kultur- und Sachgüter vor.

Stellungnahmen können während dieser Frist schriftlich oder während der Dienststunden zur Niederschrift abgegeben werden. Nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen können bei der Beschlussfassung über den Bebauungsplan unberücksichtigt bleiben, wenn die Gemeinde den Inhalt nicht kannte und nicht hätte kennen müssen und deren Inhalt für die Rechtmäßigkeit des Bebauungsplanes nicht von Bedeutung ist.

Datenschutz:

Die Verarbeitung personenbezogener Daten erfolgt auf der Grundlage der Art. 6 Abs. 1 Buchstabe e (DSVGO) i. V. mit § 3 BauGB und dem BayDSG. Sofern Sie Ihre Stellungnahme ohne Absenderangaben abgeben, erhalten Sie keine Mitteilung über das Ergebnis der Prüfung.

Westendorf, den 19.07.2024

Gemeinde Westendorf

gez. Obermaier

Erster Bürgermeister

-Siegel-

Ende des amtlichen Teils



Kindergartennachrichten

Kindergarten Kaltental

Der Natur auf der Spur!

Sind Haferflocken aus Holz?

Mit solchen Fragen wenden sich die Kinder des Kindergarten Kaltentals an die Erzieherinnen. Eine einfache Antwort könnte leicht gegeben werden. Aber die kindliche Neugierde ist noch nicht ausreichend befriedigt. Die Kinder der Kindertageseinrichtung wollen erfahren, anfassen, riechen und am besten mit allen Sinnen begreifen.

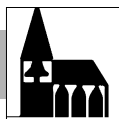
Durch das innovative Bauvorhaben der Gemeinde Kaltental und des ortsansässigen Architekturbüros entstand beim Anbau des Neubaus ein Dachgarten. Auf 360 m² wächst durch das ideenreiche Engagement der Erzieherinnen und die kompetente Unterstützung einer Oberostendorfer Gärtnerei ein Feuerwerk für die Sinne.

Mit diesem wunderbaren Raum der ungestörten Ruhe und gleichzeitig naturnahen Erfahrungen möglich macht, gelingt es, den Kindern die Natur und ihre Zusammenhänge begreifbar zu machen. Pflanzen sind wertvoll und nützlich und diese Eigenschaften werden den Kindern in pädagogischen Angeboten nähergebracht.

Wenn sie auf den Dachgarten gelangt sind, führt ein Weg aus Baumscheiben in den Garten hinein. Zwei Zierapfelbäume öffnen sich wie ein Tor in den Garten der Sinne. Hindurch gelangt, erblicken die Kinder Augen eine Rasenfläche, die zum Verweilen einlädt. Der Baumscheibenweg schlängelt sich durch weitere Pflanzen hindurch. Um Orientierung zu schaffen, sind die Beete in unterschiedliche Bereiche eingeteilt: Pflanzen zum ...

- ... Schmecken
- ... Riechen
- ... Sehen
- ... Räuchern
- ... Heilen
- ... Färben

Die Kinder des Kindergarten Kaltentals sind am Zupfen, Pflücken, Kochen, Mischen, Malen und vieles mehr. Denn der erste Wochenmarkt des Kindergartens stand vor der Türe. Das Angebot des kleinen Marktes war vielfältig. Von Räucherwerk „Komm zur Ruhe“ über Teesorten und Gemüse und frische Kräuter vom Dachgarten boten die Kinder ihren Eltern verschiedene Produkte an. Im Handumdrehen war der Marktstand ausverkauft. Die zahlreichen Spenden fließen zu 100 % in das Dachgartenprojekt. Sein Sie gespannt, denn ein weiterer Markttag ist geplant!



Kirchliche Nachrichten

Pfarreien Stöttwang, Osterzell, Frankenhofen und Aufkirch

Pfarrei „St. Gordian u. Epimach“ Stöttwang

Samstag, 27.07., 11:00 Uhr Tauffeier – Gabriel Berkoldt, **Sonntag, 28.07.**

10:15 Uhr Sonntagsgottesdienst, Hl. Messe für Alois Bäsler m. Eltern u. Geschw.; Eva-Maria Müller; Wilhelmine u. Bernhard Gosse u. Verw. Müller, Gosse u. Bidmon; Genovefa Klöck u. Verst. Klöck, Hindelang u. Schmid; Josef Merk, **Donnerstag, 01.08., 19:00 Uhr** Rosenkranz in Linden, **Freitag, 02.08., 18:45 Uhr** Rosenkranz und Beichtgelegenheit, **19:15 Uhr** Hl. Messe für Johann u. Josefa Inning u. Angeh.; Adolf u. Centa Wiedemann u. Eltern; - im Anschluss Aussetzung d. Allerheiligsten- **Sonntag, 04.08., 10:15 Uhr** Sonntagsgottesdienst, Hl. Messe für die Pfarrgemeinde, **11:30 Uhr** Tauffeier - Gabriella Sophie Günzel, **Donnerstag, 08.08., 19:00 Uhr** Rosenkranz in Linden, **Freitag, 09.08., 18:45 Uhr** Rosenkranz in Thalhofen, **19:15 Uhr** Hl. Messe in Thalhofen - Patrozinium - Maria Schnee für Magdalena Königsberger (30.) u. Wendelin Königsberger; Walter Merk u. Eltern

Pfarrei „St. Laurentius u. Agatha“ Frankenhofen

Samstag, 27.07., 18:45 Uhr Rosenkranz, **19:15 Uhr** Vorabendgottesdienst, Hl. Messe für Frieda u. Walter Englisch u. Sohn Walter, **Samstag, 03.08., 18:45 Uhr** Rosenkranz, **Sonntag, 04.08., 8:45 Uhr** Sonntagsgottesdienst, Hl. Messe für die Pfarrgemeinde, **Donnerstag, 08.08., 18:45 Uhr** Rosenkranz, **19:15 Uhr** Hl. Messe

Pfarrei „St. Stephan u. Oswald“ Osterzell

Samstag, 27.07., 13:30 Uhr Trauung - Julia und Florian Bechtel, **Sonntag, 28.07., 8:45 Uhr** Sonntagsgottesdienst, Hl. Messe für Gabriel Rock, **Samstag, 03.08., 19:15 Uhr** Vorabendgottesdienst, Hl. Messe für Berta Zettler u. Eltern Settele;

Pfarrei „St. Peter u. Paul, Aufkirch

Samstag, 27.07., 9:00 Uhr Kinsauwallfahrt - **09:00** Gottesdienst ins Kinsau. Die Fußwallfahrer laufen um 5.00 Uhr bei Fam. Demmler in Aufkirch los, die Fahrrad-wallfahrer fahren um 7.30 Uhr bei Fam. Demmler los) **16:00 Uhr** Rosenkranz in Aufkirch, **Sonntag, 28.07., 10:15 Uhr** Sonntagsgottesdienst, Hl. Messe für Karl u. Franziska Bornemann, Eleonore Schneider u. Verst. Hagenbusch; Georg u. Marianne Hörtrich u. Verst. Hörtrich u. Wimmer; Resi u. Erwin Hofer m. Angeh., **Dienstag, 30.07., 19:15 Uhr** Hl. Messe in Aufkirch für Josef u. Maria Sing; Verst. Eltern Maria u. Josef Bauer m. Maria Bauer; **Mittwoch, 31.07., 19:15 Uhr** Hl. Messe in Blonhofen, **Samstag, 03.08., 13:00 Uhr** Trauung - Julia und Michael Ried, **19:15 Uhr** Vorabendgottesdienst, Hl. Messe für Marianne u. Hermann Schwarzenbach u. Maria u. Andreas Hindelang; Geschw. Filsler, **Sonntag, 04.08., 10:00 Uhr** Kindergottesdienst in der Pfarrkirche Aufkirch, **Dienstag, 06.08., 19:15 Uhr** Hl. Messe in Helmshofen

Krankenkommunion im August

In der Woche vom 07.08.2024 bis 09.08.2024, findet die Krankenkommunion statt. Pfarrer Julius Kreuzer, Pfarrer Matthias Prestele, Pfarrreferentin Bernadette Singer und Kaplan Clement Martis SAC, vereinbaren mit Ihnen persönlich die Besuchstermine. Gemeindeglieder, die die Krankenkommunion zuhause noch nicht in Anspruch genommen haben und dies wünschen, dürfen sich gern im Pfarrbüro melden.

Pfarreiengemeinschaft Germaringen

St. Margareta Gutenberg

Di, 30.07. 18.45 Uhr Rosenkranz, **19.15 Uhr** k e i n e Messe; **So, 04.08. 08.15 Uhr** Heilige Messe, Barbara Fischer; Joachim Sailer; **Di, 06.08. 19.15 Uhr** k e i n e Heilige Messe; **So, 11.08. 09.30 Uhr** Heilige Messe mit Kräuterweihe

St. Michael Westendorf

Fr, 02.08. 19.15 Uhr Rosenkranz; **So, 04.08. 10.15 Uhr** Rosenkranz, **10.45 Uhr** Heilige Messe - Kollekte für die Ministranten Romwallfahrt, Hermann Einsle; Kreszentia Wind (JM); **Fr, 09.08. 19.15 Uhr** Heilige Messe, Anton Kugler und Gertraud Burkart; Wilhelm Mentner; Anton und Hildegard Einsle; Dori und Hubert Birk; Margarethe und Heinz Friedel; **Sa, 10.08. 13.00 Uhr** Trauung von Franziska Wind und Maximilian Hauser; **So, 11.08. 09.00 Uhr** Fatima-Rosenkranz

Mariä Himmelfahrt Oberstendorf

Di, 30.07. 08.00 Uhr Rosenkranz; **Mi, 31.07. 19.15 Uhr** k e i n e Messe; **Fr, 02.08. 08.00 Uhr** Rosenkranz; **Sa, 03.08. 19.15 Uhr** k e i n e Heilige Vorabendmesse; **Di, 06.08. 08.00 Uhr** Rosenkranz; **Mi, 07.08. 18.30 Uhr** Aussetzung zur Anbetung, **18.40 Uhr** Rosenkranz, **19.15 Uhr** Heilige Messe, Adolf Königsberger; Günter Karg (30.); **Fr, 09.08. 08.00 Uhr** Rosenkranz; **So, 11.08. 19.15 Uhr** k e i n e Messe

St. Nikolaus Lengelfeld

Mi, 31.07. 19.15 Uhr k e i n e Messe; **So, 04.08. 08.15 Uhr** Pfarrgottesdienst; **Mi, 07.08. 19.15 Uhr** k e i n e Heilige Messe; **So, 11.08. 10.45 Uhr** Heilige Messe mit Kräuterweihe

St. Peter und Paul Dösingen

Do, 01.08. 19.15 Uhr k e i n e Messe; **So, 04.08. 09.30 Uhr** Heilige Messe in der Antoniuskapelle; **Do, 08.08. 19.15 Uhr** k e i n e Heilige Messe; **Sa, 10.08. 11.00 Uhr** Tauffeier; **So, 11.08. Uhr** k e i n e Messe, **19.15 Uhr** Rosenkranz in der Antoniuskapelle

Pfarreiengemeinschaft Germaringen

Bestellungen von Messintentionen August - September

Aufgrund der Sommerferien bitten wir Sie, Ihre Messintentionen für August und September bis spätestens 07.08.2024 bei uns im Pfarrbüro zu melden und zu bezahlen.
Herzlichen Dank für Ihr Verständnis!

Liebe Pfarreimitglieder,
das Pfarrbüro ist von
Dienstag, 13. August 2024
bis

Freitag, 23. August 2024 geschlossen.

Ab Dienstag, 27. August 2024 ist das Büro wieder besetzt.

In dringenden seelsorgerischen Notfällen wenden Sie sich bitte in der Zeit vom 05.08.-23.08.2024 an unseren Herrn Kaplan 08344-7683556.

Information zu Firmungen in der Pfarreiengemeinschaft Germaringen 2025

Liebe Eltern,
in unserer Pfarreiengemeinschaft Germaringen wird es **2025 keine Firmung** geben. Die Firmanmeldungen waren in den letzten Jahren rückläufig und wir haben die von der Diözese geforderte Zahl von 50 leider nicht erreicht. Somit werden nun wieder zwei Jahrgänge zusammen-genommen. Für die Firmung im Jahr 2026 bedeutet dies, dass dann die Jugendlichen aus der 7. und 8. Jahrgangsstufe angeschrieben werden. Sollten Sie im Herbst 2025 keine Einladung bekommen und eine Firmung wünschen, melden sie sich bitte im Pfarrbüro. Wir wünschen Ihnen und ihren Familien eine gesegnete Zeit.
Gemeindereferentin Maria Ruf, PG Germaringen

Verabschiedung und Dank Frau Ruf

Nach neun Jahren Dienst hier in der Pfarreiengemeinschaft Germaringen wechsle ich zum 01. September meine Dienststelle in der Diözese Augsburg und gehe in die Klinikseelsorge nach Mindelheim. Ich möchte mich auf diesem Weg nochmal ganz herzlich bei all den Menschen bedanken, mit denen ich haupt- oder ehrenamtlich zusammenarbeiten durfte. Bei all den Menschen, die mit mir über Glauben gesprochen, gebetet und gesungen, Ideen ausgetauscht, Gottesdienste und Projekte vorbereitet und durchgeführt haben. Danke an alle Eltern, dass Sie mir für die Bibelnächte, Familiengottesdienste, Kommunion- und Firmvorbereitungen ihre Kinder anvertraut haben und mich dabei unterstützt haben, den Glauben lebendig zu halten. Danke an alle, die zu den Gottesdiensten und Angeboten gekommen sind und die christlichen Werte vorleben.

Ein großes Dankeschön an die Priester, Diakone, ans Pfarrbüro, alle Mesner, Ministranten, Organisten, Chöre, Pfarrgemeinderäte, Kirchenverwaltungen und den Frauenbund. Danke sage ich auch den Kindergartenleitungen mit ihren Teams und an das Lehrerkollegium an der Grund- und Mittelschule Germaringen für die gute Zusammenarbeit. Ich durfte und darf spüren, dass Jesus auch heute noch die unterschiedlichsten Menschen zusammenbringt. Ein herzliches Vergelt's Gott auch an die Bürgermeister der verschiedenen Gemeinden unserer PG, an die Musikkapellen und die Feuerwehren. Es tat gut auch hier Unterstützung zu erfahren. Ich durfte eine Zeitlang hier in der Nachfolge Jesu tätig sein und mit Ihnen Freud und auch Leid teilen und bin dankbar für die persönlichen Begegnungen in dieser Zeit. Ich wünsche Ihnen und Ihren Familien von Herzen den Segen Gottes für alles das Leben mit sich bringt.

Maria Ruf, Gemeindereferentin PG Germaringen

Evang.- Luth. Christuskirche Neugablonz

Samstag, 27.07., 10.00 Uhr : Kindergottesdienst, Begegnungszentrum Christuskirche, Kaufbeuren-Neugablonz mit: KiGO Team, **Sonntag, 28.07.** 9. Sonntag nach Trinitatis **17.00 Uhr** : Ausgefallener Gottesdienst: Gewohnheit und Abwechslung ausgefallen in Form und Zeit, Christuskirche, Kaufbeuren-Neugablonz mit: Wilfried Knorr, **Sonntag, 4.08.** 10. Sonntag nach Trinitatis **09.30 Uhr** : Gottesdienst in der Christuskirche mit Abendmahl, Christuskirche, Kaufbeuren-Neugablonz mit: Wilfried Knorr



Vereine und Verbände

VERWALTUNGSGEMEINSCHAFT WESTENDORF

WIR in Westendorf

Einladung an alle Bürger der Gemeinden zum „Gemeinsamen Morgenspaziergang im Wald mit unserem Jäger Fritz Obermaier“

Dienstag, 06. August 2024 um 9:30 Uhr – 10:30 Uhr

Treffpunkt: Probst Stadel Mauerstettener Weg, Dösingen Und

Dienstag, 27. August 2024 um 9:30 Uhr – 10:30 Uhr

Treffpunkt: RMSC Stadel, Westendorf

Wir wollen auf Feldwegen einen kleinen Waldspaziergang unternehmen und dabei Körper, Geist und Seele fithalten. Er findet bei (fast) jedem Wetter statt.

Teilnahme: Kostenlos und erfolgt auf eigenem Risiko

Eine Anmeldung ist nicht erforderlich

Nähere Information erhalten Sie:

Gemeindeschwester Westendorf /Angelika Bergmann

Dienstag 14:00 bis 16:30 Uhr unter 08344-99 26 20

0176- 42 73 85 70 auch gerne per WhatsApp

E-Mail: gemeindeschwester-westendorf@gmx.de

Wir freuen uns auf Ihr Kommen.



MARKT KALTENTAL

Kostenlose Beratung zu Smartphone, Laptop, Tablet und Co. der Gemeinde Markt Kaltental / VG Westendorf

Die nächste Sprechstunde findet am **Dienstag, 30.07.2024 von 16:00 bis 18:00 Uhr** im Rathaus(Sitzungsraum) in Aufkirch und dann wieder monatlich am letzten Dienstag statt.

Wer Fragen zu Smartphone, Tablet, Internet oder sonstigen hat, kann einfach vorbeischaun und sich von Herrn Zingerle helfen lassen.

Am besten bringt man zur Beratung sein Smartphone oder Laptop mit, damit der Medienberater direkt helfen kann. Das Angebot ist vor allem für ältere Bürgerinnen und Bürger gedacht, jeder ist aber willkommen. Die Beratung ist kostenlos.

„Ehrenamtliche Medienberatung in der Gemeinde“ ist ein Projekt der Bildungsregion Ostallgäu und der Seniorenbeauftragten des Landkreises Ostallgäu in Zusammenarbeit mit interessierten Kommunen im Landkreis.

Senioren Café - Zum Hoigata` -

Am Mittwoch, 07.08.2024 ab 14 Uhr treffen wir uns wieder im Floriansstüberl zum Hoigata-Nachmittag.

Wenn Sie einen Fahrdienst benötigen melden Sie sich bitte bei Rosmarie Nowotny, Tel. 08344/540 oder Angelika Zingerle, Tel. 08345/1234

Auf Ihr Kommen freut sich das Café Team.

Pfarrgemeinderat Aufkirch

Einladung zum Kindergottesdienst

Zum Ferienbeginn laden wir alle Kinder und ihre Familien herzlich zum Kindergottesdienst am 04.08.2024 um 10 Uhr in der Kirche St. Peter und Paul in Aufkirch ein.

Auf euer Kommen freut sich das KiGo-Team des Pfarrgemeinderats Aufkirch.

FSG "Römerturm" Aufkirch

Einladung zur Grillfeier

Bevor wir in die Sommerpause starten, findet am Freitag, den **26. Juli** unsere traditionelle Grillfeier statt. **Ab 20 Uhr** sind nicht nur die aktiven Schützen, sondern auch alle anderen Vereinsmitglieder, Gönner und Helfer herzlich ins Schützenheim eingeladen. Es wartet ein großes Salat- und Kuchenbuffet.

Wir freuen uns über rege Teilnahme und gemütliches Beisammensein.

Die Vorstandschaft



GEMEINDE OBEROSTENDORF

Kirchenführung am 1. September 2024 in Lengenfeld

Am **Sonntag, den 1. September 2024** findet um **14:00 Uhr** in der **Pfarrkirche St. Nikolaus** eine Kirchenführung statt.

Herr Ludwig Berger aus Waal wird uns mit dem Thema „Christliche Symbolik“ durch das Gotteshaus führen.

Anschließend bieten wir im Feuerwehrstüble in Lengenfeld Kaffee und Kuchen an.

Der Erlös kommt der Renovierung unserer Pfarrkirche zugute.

Herzliche Einladung an alle Interessierten auch aus unseren Nachbar Pfarreien.

Pfarrgemeinderat und Kirchenverwaltung.

Musikverein Oberostendorf

Es ist wieder soweit: Stammtischzeit des MVO!

Der MVO lädt alle ehemaligen Musiker/-innen und Mitglieder/-innen recht herzlich zum Stammtisch am Freitag, den 02.08.2024 ab 20.00 Uhr zum Unteren Wirt ein.

Es würde uns sehr freuen, wenn Ihr auf ein paar gemeinsame Stunden kommt.

Wir freuen uns auf euer Kommen!

Sportverein Oberostendorf

Termin für Altpapiersammlung

Liebe Bürger und Bürgerinnen, der Sportverein Oberostendorf würde sich sehr freuen, wenn Sie wieder aktiv unsere Altpapiersammlungen unterstützen würden.

Am Samstag, den 27.07.2024, ab 08:30 Uhr ist es wieder soweit.

Das Altpapier und Kartonagen sollen gebündelt und gut sichtbar am Straßenrand aufgestellt werden. Gesammelt wird in den allen vier Ortsteilen Gutenberg, Unterostendorf, Oberostendorf und Lengenfeld. Mit Ihrer Altpapierspende unterstützen Sie unsere Jugendarbeit im Verein.

Ihr SV Oberostendorf

Pfarrgemeinderat Oberostendorf

Herzliche Einladung zum Grillfest der Senioren

Alle Seniorinnen und Senioren 60+ aus Ober- und Unterostendorf und Lengenfeld sind herzlich eingeladen zum traditionellen Grillfest!

Es findet statt:

am Freitag, den 09. August 24 um 16.00 Uhr im Pfarrgarten

Wer ist bereit für unser Grillfest einen Salat beizusteuern?

Aus organisatorischen Gründen bitten wir sie um eine verbindliche Anmeldung bis 06. 08. 24 bei Isolde Schmid 08344-660

Wir freuen uns auf Euer Kommen

Das 60+ Team vom Pfarrgemeinderat



GEMEINDE OSTERZELL

Wir wandern wieder am Mittwoch, den 31.07.2024

Im Juli wandern wir auf dem – auch bei höheren Temperaturen – angenehmen, ca. 2 km langen beschatteten Waldweg zur Bergmang Alpe. An der Alpe angekommen genießen wir den traumhaften Blick über das Ostallgäu und die Lechtaler Alpen. Zum Mittagessen marschieren wir den Weg wieder zurück und lassen uns im Landgasthof Hubertus mit feinen Speisen verwöhnen. (Auf der Bergmang Alpe ist leider kein Platz!)

*Treffpunkt: **Gasthaus Prestele***

*Zeitpunkt: **10:00 Uhr***

Alle Wander- und Naturfreunde sind herzlich eingeladen.

Die Wanderung findet auch bei leichtem Regen statt.

Bei Fragen können Sie gerne Frau Thiel (9833) bzw. Frau Nowotny Fini (468) anrufen.

Einladung zum „Frühstückstreff“ der Dorfgemeinschaft

für alle, die gemeinsam mit uns bei einem netten Gespräch und einer guten Tasse Kaffee in den Tag starten wollen.

Wo: **Bürgersaal im Gemeindehaus** (barrierefreier Zugang)

Wann: **Dienstag, 06.08.2024 – ab 9:00 Uhr**

Wir freuen uns auf Sie.

Elisabeth Thiel

Seniorenbeauftragte



GEMEINDE STÖTTWANG

Pfarrgemeinderat Stöttwang

Einladung zum Kräuterboschen binden

Wie in den letzten Jahren, lädt der Pfarrgemeinderat gemeinsam mit dem Obst- und Gartenbauverein zum Kräuterboschen binden ein.

Dieses Jahr laden wir auch besonders junge Leute und Kinder mit ein um diese Tradition auszuprobieren. Natürlich sind weiterhin alle Altersgruppen angesprochen.

Am Mittwoch, den 14.08.2024 um 15 Uhr für Kinder und Erwachsene im Pfarrhof in Stöttwang

Wenn es Ihnen möglich ist, dann bringen Sie bitte eigene Kräuter und Blumen mit. Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

Euer Pfarrgemeinderat gemeinsam mit

dem Obst- und Gartenbauverein Stöttwang.



**Zu jeder Zeit selbst gestalten.
Familienanzeigen ONLINE BUCHEN:
anzeigen.wittich.de**

Kitz- und Greifvogelrettung Linden e.V.



Die Kitz- und Greifvogelrettung Linden e.V. möchte sich ganz herzlich bei allen privaten und geschäftlichen Spendern, sowie bei den Gemeinden Stöttwang und Westendorf für die Unterstützung zum Kauf der neuen Drohne bedanken.

Ein herzliches „Vergelt's Gott“, auch an unsere Mitglieder und Kitzretter, die uns zu jeder Tages- und Nachtzeit tatkräftig zur Seite standen.

Die Vorstandschaft

Sportverein Stöttwang

Altpapiersammlung

Am Freitag, den 02. August 2024 und Samstag, den 03. August 2024 findet wieder eine Altpapiersammlung statt. Das Sammelgut kann freitags von 14:30 bis 16:30 Uhr und samstags von 9:30 bis 12:00 Uhr, am Container beim Wertstoffhof abgegeben werden.

Der SVS bittet die Bürger der Gemeinde Stöttwang um rege Beteiligung.



GEMEINDE WESTENDORF

Hoigata- Ausflug am 04.09.2024 Lindenberg und Bregenzerwald

Abfahrt Dösingen/ Westendorf ca. 7.30 Uhr

Hutmuseum Lindenberg 1 Stunde zur freien Besichtigung

Weiterfahrt nach Bezau in den Bregenzerwald

Mittagessen, anschließend 1stündige Dampflokfahrt mit dem Wälderbähnle von Bezau nach Schwarzenberg und zurück

Heimfahrt über den Riedbergpass mit Einkehr zur Brotzeit in Bolsterlang.

Ankunft in Dösingen um ca. 19.00 Uhr

Wir freuen uns auf eure Anmeldungen und stehen euch für Fragen gerne zu Verfügung.

Euer Hoigata- Team

Adelgunde, Anita & Gerlinde

Anmeldung bei Anita Scheuermann, Tel.- Nr. 08344/368.

Wer sucht, der findet!

Kleinanzeigen im Mitteilungsblatt .

Entspannen mit Stil



Personalisierte Liegestühle
für Ihren Sommer



Montage

Der Stoff wird von uns auf dem Gestell montiert.



Tragfähigkeit

Die Stühle halten ein Gewicht von 100, bzw 110 kg.

Liegestuhl Basic

System inkl. Druck, Polyester-Gewebe

1 Stück 65,32 €

10 Stück 606,83 €

Liegestuhl Alu

System inkl. Druck, Polyester-Gewebe

1 Stück 140,78 €

10 Stück 1363,00 €

Alle Preisangaben

INKLUSIVE Versand und MwSt.

bei Onlinebestellung mit druckfähigen PDF-Daten.
Tagesaktuelle Preise.



LW-FLYERDRUCK.DE

✉ info@lw-flyerdruck.de



Peter-Henlein-Straße 1, 91301 Forchheim



09191 72 32 88



MIETWAGEN

Iris Lind-Eklöh

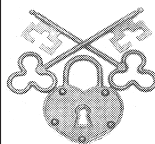
Westendorfer Str. 9 • 87656 Germaringen

☎ 0 83 41 - 30 56

@ info@taxi-germaringen.de

Dialyse-, Kranken-, Flughafenfahrten u. v. m.

Metallbau Matthias Baumgartner



Ausführung
sämtlicher
Schlosserarbeiten

87662 Frankenhofen • Hauptstraße 8

Telefon 08345/204 • Fax 1441

metallbau-baumgartner@gmx.de

BEGEHBARE DUSCHE in 24 Stunden

BIS ZU 100% FÖRDERUNG ab Pflegegrad 1



*Kostenlose
Vorort-Beratung*

☎ 08374 588 145

WWW.BADELIX.DE



SOMMER- LAUNE

Anschi's

Inh. B. Winkler

Germaringen • Schulstraße 5 • Tel. 08341 68600



Haarstudio

ELEKTRO HEFELE

Klaus Hefele, Radio- und Fernsehtechniker und Elektroinstallateurmeister.

Helmshofener Str. 12
87662 Kaltental

Tel. (0 83 45) 7 36

Fax (0 83 45) 95 22 11

www.elektro-hefele.de
elektro_hefele@freenet.de

- Installation
- Reparaturen
- Beratung
- Kundendienst
- Antennenbau
- Verkauf

AUTO ELLENRIEDER

Kfz - Handel - Reparaturen
unabh. Importeur aller Marken
Waschanlage - SB-Sauger



**Fahrzeug-
Aufbereitung**

ab 250,00 € Brutto

87679 DÖSINGEN · Am Kiesgrund 1

Telefon: 08344 - 99 223-0 • Fax: 99 223-29

HBO Computer

Unser Service für Sie:

- **NETZWERKE**
Kompetente Beratung · Installation und Wartung Ihres Netzwerkes
- **HOME COMPUTER**
Beratung und Installation · auch bei Ihnen zu Hause
- **INTERNET – TELEFONIE VoIP**
Installation und Einrichtung · Hilfe bei der Provider-Wahl

Hermann Bader · Wiesenstrasse 10 · 86869 Unterostendorf

Telefon 08344 – 92040 · Mobil 0172 - 843 840 9 · Fax: 08344 - 920429
E-Mail: info@bader-computer.de www.bader-computer.de

Unser Service auf einen Blick.

Haben Sie Fragen unabhängig von einer Anzeigenschaltung?
Dann sind unsere weiteren Servicebereiche gerne für Sie da!*

Tel.-Nr. 09191 7232-

Abonnements

vertrieb@wittich-forchheim.de

-35 / -17

Redaktion

redaktion@wittich-forchheim.de

-25 / -31

Aufträge/Rechnungen

anzeigen@wittich-forchheim.de

-13 / -20

Reklamation bzgl. Verteilung

- Blätter A–M
- Blätter N–Z
reklamation@wittich-forchheim.de

-40

-27

Mahnungen

fakturierung@wittich-forchheim.de

-13 / -20

Allgemeine Servicefragen

service@wittich-forchheim.de

-0

Privatanzeigen

service@wittich-forchheim.de

-25 / -31

*Telefonische Geschäftszeiten: Mo. – Do. 7.30 – 16.30 Uhr, Fr. 7.30 – 13.30 Uhr



LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Peter-Henlein-Straße 1 • 91301 Forchheim
www.wittich.de

Für gewerbliche Anzeigen

und Familienanzeigen

bin ich gerne für Sie da!



Nadja Hermann

Ihre Gebietsverkaufsleiterin vor Ort

Mobil: 0160 3104170

n.hermann@wittich-forchheim.de



Bönsel Bestattungen

www.boensel-bestattungen.de

Qualität hat ein Zeichen

Qualifiziertes Bestattungsunternehmen
Zertifiziert nach DIN EN ISO 9001:2008

Kaufbeuren
Kemptener Str. 3

Neugablonz
Gürtlerstraße 13

Tag & Nacht
Telefon 08341 4629

Schneiderei für

• Damen und Herren • Vereinstrachten

• Maanfertigungen • Änderungen aller Art

Monika Bauer
Bgm.-Singer-Straße 5
87679 Westendorf
Termin bitte nach Vereinbarung

08344/921591



Elektrotechnik

Hoffmann GmbH

• TV - Video - HiFi - Elektro
• Telefone - Anlagen - ISDN

Bahnhofstraße 33
87662 Kaltental
Telefon 0 83 45 / 97 03
Fax 97 05 **E-Mail: hoffmannelektro@t-online.de**

e-masters

• Kundendienst und Verkauf
• Meisterwerkstatt
• Sat- und Antennenanlagen




LAYER

MEIN NAME:
RUTH ENGEL

ICH BIN IHRE
IMMOBILIENEXPERTIN
IN KAUFBEUREN UND
UMGEBUNG.

MÖCHTEN SIE JETZT
IHRE IMMOBILIE VERKAUFEN?

Ich ermittle für Sie den aktuellen Marktwert Ihrer Immobilie kostenfrei und unverbindlich.

Ankauf von Grundstücken mit garantiert schneller Abwicklung.

☎ 0176 - 24 45 12 60

☎ 08232 - 95 97 80

r.engel@layer-gruppe.de


WWW.LAYER-GRUPPE.DE

JOBS

IN IHRER REGION

jobs-regional.de

Ein Produkt der
LINUS WITTICH Medien Gruppe



Dösinger Fruchtsäfte

Wir suchen auf geringfügiger Beschäftigungsbasis
Produktionsmitarbeiter (m/w/d)

Detaillierte Informationen finden Sie unter
www.obstverwertung-doesingen.de/stellenangebot

Obstverwertung Dösingen und Umgebung eG
Keltereistr. 3, 87679 Dösingen,
Tel.: 08344 303, Email: info@obstverwertung-doesingen.de

Hier finden Sie Ihren neuen Chef!
In der Rubrik **STELLEN Markt**.

BREITENBACHER HOF
Inh. Oliver Kaupp

Inh. Oliver Kaupp
Breitenbachstraße 18
72178 Waldachtal-
Lützenhardt
Nördlicher Schwarzwald
Tel. 0 74 43 / 96 62 - 0
Fax 074 43 / 96 62 60

*Zur Ruhe kommen,
in würzig klarer Schwarzwaldluft*

Schwarzwaldwoche
7 Übernachtungen mit Frühstück, 5 x Halbpension, davon 4 x Menüwahl aus 3 Gerichten und 1 x festliches 6-Gang-Menü, Montag und Dienstag nur Frühstück

p. P. **ab € 529,-**

Schwarzwaldtage
Buchbar von Sonntag bis Donnerstag oder Freitag 4 oder 5 Nächte mit 2 oder 3 x Menüwahl aus 3 Gerichten Montag und Dienstag nur Frühstück

4 Nächte p. P. **ab € 308,-**

Die kleine Auszeit
Immer Donnerstag oder Freitag bis Sonntag 2 oder 3 Übernachtungen mit Halbpension 1 x festliches 6-Gang-Menü, 1 x Obststeller 1 x Kaffee und Kuchen, 1 x Flasche Wein

2 Nächte p. P. **ab € 228,-**

Weitere Angebote finden Sie auf unserer Homepage
www.hotel-breitenbacher-hof.de oder
fordern Sie unseren ausführlichen Hausprospekt an.

Unsere ++ Pluspunkte ++

Unser gemütliches, familiengeführtes Hotel in absolut ruhiger Lage, zwischen 2 kleinen Seen in Waldnähe gelegen, bietet Ihnen täglich neben einem großen kalt-warmen Frühstücksbüfett abwechslungsreiche Speisen-Menüwahl aus 3 Gerichten sowie ein Salatbüfett mit frischen, knackigen Salaten aus der Region.

Wir freuen uns auf Sie!

TRAUMREISEN – NAMIBIA & SÜDAFRIKA

mit FLY & HELP Schulbesuch



Jetzt buchen unter:

Tel.: 0214-7348 9548
(Mo.-Fr. 9-14 Uhr)

NAMIBIA

p. P. ab
2.599 €

im DZ vom 26.3.-7.4.2025
13-tägig inkl. Flug
und Rundreise

*Erleben Sie die Vielfalt
der Natur Namibias!*

1.+ 2. Tag: Anreise – Windhoek; 3. Tag: Windhoek;
4. Tag: Windhoek – Sossusvlei; 5. Tag: Sossusvlei &
Sesriem Canyon; 6. Tag: Namibwüste – Swakopmund;
7. Tag: Swakopmund; 8. Tag: Swakopmund – Etosha
Region; 9. Tag: Etosha Nationalpark; 10. Tag: Etosha
Region – FLY & HELP Schulbesuch – Midgard Country
Estate; 11. Tag: Midgard Country Estate; 12. + 13. Tag:
Abreise und Ankunft in Deutschland.

Inklusivleistungen u. A.

- Linienflug von Frankfurt nach Windhoek und zurück
- Transfers im klimatisierten Reise- oder Minibus gemäß Reiseverlauf mit deutschsprachiger Reiseleitung
- 10 Übernachtungen in Hotels und Lodges
- 10 x Frühstück; 6 x Abendessen
- Je eine Stadtrundfahrt in Windhoek und Swakopmund, 2 Wildbeobachtungsfahrten (Reisebus) in der Etosha Pflanze
- FLY & HELP Schulbesuch

Einzelzimmerzuschlag: 449 €



Den ausführlichen Reiseverlauf
finden Sie online!

Buchungscode: LW25-1

NAMIBIA & SÜDAFRIKA

p. P. ab
3.699 €

im DZ vom 26.3.-13.4.2025
19-tägig inkl. Flug
und Rundreise

*Entdecken Sie auf einer
Reise zwei vielseitige Länder!*

Tag 1– 7: siehe Reiseverlauf von Namibia.

8. Tag: Swakopmund – FLY & HELP Schulbesuch –
Midgard Country Estate; 9. Tag: Midgard Country
Estate – Weiterflug: Windhoek – Johannesburg; 10. Tag:
Johannesburg – Hazyview; 11. Tag: Hazyview – Krueger
National Park; 12. Tag: Hazyview – Johannesburg; 13. Tag:
Weiterflug: Johannesburg – Gqeberha – Tsitsikamma
Nationalpark; 14. Tag: Tsitsikamma – Oudtshoorn;
15. Tag: Oudtshoorn – Kapstadt; 16. Tag: Kapstadt –
Kap der Guten Hoffnung; 17. Tag: Kapstadt; 18. Tag:
Kapstadt – Abreise; 19. Tag: Ankunft in Deutschland

Inklusivleistungen u. A.

- Nachtflug ab/bis Frankfurt (max. 1 Umstieg) in der Economy-Class; 2 Kontinental-Flüge
- 16 Übern. mit Frühstück und 3x Abendessen in Namibia
- Deutschsprachige, lokale Reiseleitung
- Viele Ausflüge und Eintrittsgelder

Einzelzimmerzuschlag: 599 €



Den ausführlichen Reiseverlauf
finden Sie online!

Buchungscode: LW25-2



50 €
pro Person

vom Reisepreis kommen der Reiner Meutsch
Stiftung FLY & HELP zugute und werden für einen
Schulbau verwendet. www.fly-and-help.de

www.prime-promotion.de

Veranstalter: Prime Promotion GmbH

E-Mail: reisen@prime-promotion.de · Tel.: 0214-7348 9548 (Mo.-Fr. 9-14 Uhr)



Bayerischer Wald 🌳🌳🌳🌳🌳 **Hotel Herzog Heinrich in Arrach** 🏠🚗🚶🏠🚶🏠🚶

Ihr Hotel bietet zwei Restaurants, Bar, Terrasse, Billard, Tischtennis, Kegelbahn, Aufzug und **Wellnessbereich** mit Hallenbad, beheiztem Außenpool, Saunen, Whirlpool u. v. m.

Für Sie inklusive:

- ✓ 2/3/5/7 Übernachtungen ✓ **Halbpension**
- ✓ Nutzung von Wellnessbereich und Fitnessraum
- ✓ Leihbademantel und -saunatücher ✓ Verleih von Nordic-Walking-Stöcken (n. V.) ✓ Aquagymnastik (mehrmals wöch., MO-FR) ✓ Kinderbetreuung in den bayerischen Ferienzeiten (MO-FR, 9-13 Uhr, nicht an Feiertagen, für Kinder von 3-11,9 Jahren) ✓ WLAN ✓ Hotelparkplatz (n. V.)

Termine & Preise in €/Person im DZ Ahorn

Saison	Anreise	SO-MI	MO+DO	SO	täglich
	Nächte	2	3	5	7
15.07. - 19.12.24		199	299	489	649

Preise ggf. zzgl. Wochenendzuschlag.

Einzelzimmerzuschlag: 15 €/Nacht **Kurtaxe:** ca. 1,30 € p. P./Nacht

3 Tage • Halbpension

ab € **199,-** p.P.

Reise-Code: **hhar**

Im großzügigen **Wellnessbereich** abschalten & genießen!



Beispiel Doppelzimmer Ahorn

Fränkisches Seenland – Altmühltal 🌳🌳🌳🌳🌳 **Strandhotel Seehof in Pfeld-Langlaur** 🏠🚗🚶🏠🚶🏠🚶

Ihr Hotel befindet sich **direkt am Kleinen Brombachsee**, ca. **250 m vom Sandstrand entfernt**. Es bietet Restaurant, Bar, Kegelbahn, Fahrrad-/E-Bike-Verleih und **Wellnessbereich** mit Hallenbad, Whirlpool, Sauna u. v. m.

Für Sie inklusive:

- ✓ 2/3/5/7 Übernachtungen ✓ **Halbpension**
- ✓ Willkommensgetränk ✓ 1 Flasche Wasser pro Zimmer
- ✓ Nutzung von Wellnessbereich und des Fitnessraums
- ✓ Leihbademantel, -saunatücher und Slipper
- ✓ 8 € Wertgutschein für den hauseigenen Seehof-Shop
- ✓ WLAN ✓ Hotelparkplatz (nach Verfügbarkeit)

Termine & Preise in €/Person im DZ Classic

Saison	Anreise	täglich			
	Nächte	2	3	5	7
15.11. - 18.12.24		199	299	489	669
15.07. - 14.11.24		-	379	619	859

Keine Einzelzimmer buchbar. **Kurtaxe:** ca. 1,50 € pro Person/Nacht

3 Tage • Halbpension

ab € **199,-** p.P.

Reise-Code: **seho**

Direkt am See!



Beispiel Doppelzimmer Premium (gegen Aufpreis)

Italien – Gardasee 🌳🌳🌳🌳🌳 **Sporthotel Olimpo in Garda** 🏠🚗🚶🏠🚶🏠🚶

Ihr Hotel in ruhiger Panoramalage, etwa **600 m vom Gardasee entfernt**, umfasst mehrere Gebäude mit Restaurant, Bar, Terrasse, Aufzug, Tennisplätzen sowie Außenpool.

Für Sie inklusive:

- ✓ 3/5/7 Übernachtungen ✓ **Halbpension**
- ✓ Nutzung des Außenpools mit Sonnenschirmen u. Liegestühlen (saisonal; n. V.) ✓ WLAN im öffentlichen Bereich
- ✓ 50 % Ermäßigung auf Greenfee im Golf Club Ca' degli Ulivi (ca. 3 km entfernt) ✓ Hotelparkplatz (nach Verfügb.)

Termine & Preise in €/Person im DZ

Saison	Anreise	täglich		
	Nächte	3	5	7
06.10. - 24.10.24		189	319	439
07.09. - 05.10.24		219	359	499
31.08. - 06.09.24		239	389	539
15.07. - 30.08.24		259	429	599

Keine Einzelzimmer buchbar. **Kurtaxe:** ca. 2,50 € pro Person/Nacht

4 Tage • Halbpension

ab € **189,-** p.P.

Reise-Code: **sppa**

Ausflugspaket Gardasee zubuchbar (35 € p. P.)

- ✓ Weinverkostung ✓ Bootstour
- ✓ Weinkellerführung ✓ u. v. m.



Beispiel Doppelzimmer

Gardasee



Beratung & Buchung unter **0261-293519661**

Mo. - Fr. 8-19 Uhr; Sa., So. u. Feiertage 10-19 Uhr



Online buchen auf **ReisenAKTUELL.COM** und in Ihrem Reisebüro